

Súd: Okresný súd Košice I
Spisová značka: 16C/7/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7214211208
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 11. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ildikó Vekrbauerová
ECLI: ECLI:SK:OSKE1:2015:7214211208.6

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Košice I sudkyňou JUDr. Ildikó Vekrbauerovou v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, a.s. so sídlom Teplická 7434/147, Piešťany 921 22, IČO: 3623476 proti odporkyni: K.. S. W., R.. X.X.XXXX, T. D. N.Á. XX, XXX XX J., za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporkyne Združenie - Pomoc a ochrana spotrebiteľa „POS“, IČO: 42343828 so sídlom Nám. Legionárov 5, 080 01 Prešov, právne zastúpeného JUDr. Monikou Marjanovičovou, advokátkou AK so sídlom v Košiciach, Urbánkova 6, v konaní o zaplatenie 1.784,54 EUR s príslušenstvom takto

rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi sumu 405,73 EUR spolu s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 10.7.2012 do zaplatenia s tým, že súd povoľuje odporkyni zaplatiť dlžnú sumu v mesačných splátkach po 20 EUR počnúc mesiacom nasledujúcim po právoplatnosti tohto rozsudku, vždy do 25-tého dňa v mesiaci, pod následkom straty výhody splátok.

V prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a .

Vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne p r i z n á v a náhradu trov konania v sume 195,47 EUR, pozostávajúcu z trov právneho zastúpenia v sume 195,47 EUR, ktorú je navrhovateľ povinný zaplatiť JUDr. Monike Marianovičovej, právnej zástupkyňi vedľajšieho účastníka na strane odporkyne do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom doručeným súdu dňa 23.4.2014 domáhal od odporkyne zaplatenia istiny v sume 1.784,54 EUR s príslušenstvom a náhrady trov konania.

Svoj návrh odôvodnil tým, že navrhovateľ ako veriteľ uzavrel s odporkyňou ako dlžníkom dňa 23.2.2009 Úverovú zmluvu č. XXXXXXXXXXX, ktorej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti H. P. I., a.s.. Predmetom úverovej zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 2.400 EUR, ktorý sa odporkyňa zaviazala zaplatiť navrhovateľovi v 72 pravidelných mesačných splátkach po 60,03 EUR. Odporkyňa bola v omeškaní s úhradou svojho záväzku a v zmysle Hlavy Úverových zmluvných podmienok s názvom „Ukončenie úverovej zmluvy“ o poskytnutí úveru bola odporkyňa navrhovateľom vyzvaná listom zo dňa 25.6.2012 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostáva z nezaplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty (ak boli vygenerované) a zo zosplatnených budúcich splátok, v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Navrhovateľ vo svojom návrhu uviedol, že zosplatnený zmluvný úrok, upomienku a zmluvné pokuty si týmto návrhom neuplatňuje. Navrhovateľ si uplatňuje aj úrok z omeškania vo výške 9% ročne a úrok z omeškania vo výške 283,82 EUR, ktorý bol stanovený zo sumy 1.784,54 EUR od 10.7.2012 do 16.4.2014. Navrhovateľ eviduje voči odporkyni dlh, ktorý pozostáva z istiny vo výške 177,13 EUR, úroku vo výške 146,19 EUR, zosplatnenej

istiny vo výške 1.435,34 EUR, poplatku za vedenie účtu vo výške 9,78 EUR, poistenia vo výške 16,10 EUR a kapitalizovaný ročný úrok z omeškania vo výške 283,82 EUR.

Okresný súd Košice I uznesením č.k. 16C/7/2014-42 zo dňa 16.2.2015 rozhodol tak, že vedľajšie účastníctvo Združenia - Pomoc a ochrana spotrebiteľa „POS“, IČO: 42 343 828 so sídlom Nám. Legionárov 5, 080 01 Prešov na strane odporkyne v konaní je prípustné. Uznesenie nadobudlo právoplatnosť 10.3.2015.

Vedľajší účastník na strane odporkyne sa k návrhu navrhovateľa vyjadril v písomnom podaní doručenom súdu dňa 20.2.2015, v ktorom uviedol, že zmluva uzavretá medzi navrhovateľom a odporkyňou podlieha právnej úprave zakotvanej v § 52 a nasl. OZ, ak ho aj v zákone č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch. Z predmetnej zmluvy je zrejماً výška poskytnutého úveru, t.j. 2.400 EUR, počet mesačných splátok 72, výška mesačnej splátky 60,03 EUR, ročná úroková sadzba 18,81% p.a., RPMN 22,70% a priemerná RPMN 17,91%. Z uvedenej zmluvy vyplýva aj tá skutočnosť, že výška splátok bola v zmluve určená len jednou sumou bez jasnej a určitej špecifikácie, aká suma pripadá na istinu, na úroky a iné poplatky v dikcii § 4 ods. 2 písm. i/ zákona č. 258/2001 Z.z., čo podľa § 4 ods. 3 tohto zákona zakladá bezúročnosť poskytnutého úveru. V zmluve absentuje údaj o konečnej splatnosti úveru (§ 4 ods. 2 písm. g/ zákona č. 258/2001 Z.z.), a preto vychádzajúc z ust. § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z.z., považuje sa úver za bezúročný a bez poplatkov. Navrhovateľ uviedol neúplné a nejasné informácie o termíne konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru a v zmluve je uvedený termín konečnej splatnosti úveru 72 mesiacov, pričom nie je zrejماً dátum, kedy spotrebiteľ čerpá prvýkrát úver. V podstate sa spotrebiteľ jednoznačne nedozvie, ktorý je ten konkrétny deň v mesiaci, ktorý má byť dňom splatnosti v každom mesiaci po dobu 72 mesačných splátok. Nie je totiž zrejماً, čo presne znamená poskytnutie úveru, či deň podpisu zmluvy, či deň, keď navrhovateľ poukázal úver odporkyni na účet, či prípadne deň, keď bola suma pripísaná odporkyni na účet, alebo vyplatená iným spôsobom. Preto celé uvedené znenie zmluvy je zavádzajúce, nepresné a neurčité, a preto nezrozumiteľné. Navyiac v hlave 5 § 1 tiež nie je vyššie uvedená náležitosť obsiahnutá, je len uvedené, že dlžník je povinný platiť úver v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška a termín splatnosti sú určené v úverovej zmluve. Ďalej je uvedené, že „v jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, úroky, poplatok za vedenie úverového účtu a prípadná úhrada za poistenie. Výška úroku sa zistí, ako rozdiel súčiny výšky mesačnej splátky, zníženej o výšku poplatku za vedenie úverového účtu a v prípade poistenia o výšku úhrady za poistenie a výšku poplatku za zmenu splátky a počtu splátok a výšky poskytnutého úveru“. Z uvedeného však nevyplyva, aká je výška splátky na úver, aká je výška splátky na úrok, aká je výška splátky na poplatky. Keďže účelom ust. § 4 ods. 2 písm. i/ zákona č. 258/2001 Z.z. bolo to, aby bol spotrebiteľ zrozumiteľne informovaný, v akých termínoch, resp. kedy, v akej výške a ako dlho je povinný plniť si povinnosti (splácať istinu, úroky a iné poplatky), vyplývajúce mu zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere, je zrejماً, že táto podmienka nemôže byť splnená vtedy, keď kolónka (48) je prázdna a termín splatnosti splátok majú byť zložitou vyvodzované z malých písmen v texte zmluvy a už vôbec nie vtedy, keď je zakotvená iba do husto písaných, ťažko čitateľných úverových zmluvných podmienok zmluvy, resp. do jej prílohy. Je preto vylúčené, aby sa zmluva, pokiaľ ide o tieto podstatné náležitosti odvolávala na inú listinu, napr. na úverové zmluvné podmienky, ktorých obsah dlžník nemôže vôbec ovplyvniť. Odporkyňa úverové podmienky nepodpísala, preto pre nedodržanie zákonom vyžadovanej písomnej formy nejde o platný právny úkon. Súdy už v minulosti judikovali, že všeobecné obchodné podmienky, ak sa majú stať súčasťou zmluvy, môže sa to udiať pomocou transparentnej inkorporačnej doložky. Netransparentnú inkorporačnú doložku súd judikoval ako neprijateľnú zmluvnú podmienku v spotrebiteľskej zmluve. O netransparentnú inkorporačnú doložku ide aj vtedy, ak jej dodávateľ uvedenie menším písmom ako zmluvné podmienky predstavujúce podstatné zložky zmluvy. Údaje o konečnej splatnosti úveru, výške, počte a termínoch splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, predstavujú jednu z náležitostí zmlúv o spotrebiteľskom úvere, v zmysle ust. § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. v znení účinnom v čase uzatvorenia zmluvy a je preto potrebné, aby tieto údaje boli obsiahnuté priamo v texte zmluvy o poskytnutí úveru. Podľa výpočtu RPMN by pri údajoch uvedených v predmetnej zmluve - výška poskytnutého úveru vyplatená odporkyni v sume 2.400 EUR a 72 dohodnutých splátkach vo výške 60,03 EUR predstavovala 24,13% a nie v zmluve uvedených 22,70%. Nesprávne uvedené RPMN je potrebné hodnotiť tak, ako keby RPMN v zmluve nebola uvedená vôbec, čoho dôsledkom sa úver stáva bezúročný a bez poplatkov. Navrhovateľ si uplatňuje aj zmluvnú pokutu vo výške 146,19 EUR, ako tzv. ušlý úrok, ktorý mala odporkyňa uhradiť v prípade riadneho platenia úveru, uplatňovaný v zmysle hlavy 6, § 6 úverových podmienok, ktoré tvoria prílohu zmluvy. Dohoda o zmluvnej pokute musí mať písomnú formu, inak je neplatná s poukazom na § 40 ods. 1 OZ. V tomto prípade sa však

účastníci dohodli len na zmluve, ustanovenia o zmluvnej pokute sú uvedené mimo zmluvy v hlave 6, § 6 Úverových podmienok. Odporkyňa nepodpísala Úverové podmienky, preto nemožno z toho vyvodiť, že účastníci uzavreli písomnú dohodu o zmluvnej pokute. Do žalovanej sumy si navrhovateľ započítal aj poplatok za vedenie účtu v sume 9,78 EUR, pričom tieto poplatky si navrhovateľ účtuje za svoje aktivity, ktoré sú v jeho prospech a týkajú sa napr. aj preverovania pohybov na účte, teda nie sú v záujme spotrebiteľa. Ďalej vedľajší účastník na strane odporkyne argumentoval, že v prejednávanej právnej veci ide o spotrebiteľskú vec a zmluva obsahuje neprijateľné podmienky, poukázal a citoval ust. § 52 ods. 2, § 53 ods. 1 prvá veta, § 53 ods. 5 a § 41 OZ. Odporkyňa uhradila v prospech navrhovateľa sumu 1.994,27 EUR a navrhovateľ poskytol odporkyni sumu 2.400 EUR, preto odporkyňa je povinná uhradiť rozdiel sumy poskytnutého úveru a sumy, ktorú v prospech navrhovateľa uhradila, teda sumu 405,73 EUR. Na základe vyššie uvedených skutočností vedľajší účastník na strane odporkyne navrhol, aby súd uložil odporkyni povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 405,73 EUR s 9% úrokom z omeškania od 17.4.2014 do zaplatenia a uložil povinnosť navrhovateľovi uhradiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne náhradu trov konania.

Súd vo veci vykonal dokazovanie návrhom navrhovateľa, písomnými a ústnymi vyjadreniami účastníkov konania, výsluchom odporkyne a obsahom listinných dôkazov predloženými účastníkmi konania a zistil nasledovný skutkový stav veci:

Navrhovateľ v písomnom vyjadrení doručenom súdu dňa 5.6.2015 k písomnému vyjadreniu vedľajšieho účastníka na strane odporkyne uviedol, že do zmluvy uviedol výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov tak, ako je to uvedené v zmluve o úvere v bodoch 42, 43, 44, 45, 49 a 52 a že v splátke 60,03 EUR je zahrnutý: časť istiny v zmysle HL5 ÚZP § 1, úrok pri úrokovej sadzbe 18,81% p.a., poplatok 1,63 EUR za vedenie účtu a poisťné 2,30 EUR. Navrhovateľ bol toho názoru, že z hmotnoprávneho hľadiska takáto obsahová náležitosť je v súlade s § 4 ods. 2 písm. i/ zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a so znením smernice Rady 87/102 EHS z 22.12.1986, ktoré sa týkajú spotrebiteľského úveru v znení smernice Rady 90/88/ EHS, a preto údaje o výške, počte a frekvencii platieb rovná sa výške počtu a termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov. Navrhovateľ taktiež zastáva názor, že konečná splatnosť úveru je vyjadrená formou 84 mesiacov, spĺňa náležitosti konkrétneho a objektívne zistiteľného časového okamihu a že termín o konečnej splatnosti bol určený v súlade s ust. § 122 ods. 2 OZ. Ďalej navrhovateľ vo svojom vyjadrení poukázal na to, že vedľajší účastník údaj o výške RPMN „24,13%“ nepodporil relevantným spôsobom výpočtom v zmysle zákonných ustanovení (podľa prílohy č. 1 k zákonu č. 258/2001 Z.z.) a že poisťenie predmetného úveru bolo dobrovoľné a nebolo podmienkou poskytnutia úveru, t.j. suma 3,24 EUR (poisťné) sa nezarátava do celkových nákladov spotrebiteľského úveru, a preto sa poisťné nezarátava ako relevantný údaj pre výpočet RPMN. Navrhovateľ v prejednávanej právnej veci zastáva právny názor, že úverová zmluva je perfektný a platný právny úkon, ktorý obsahuje všetky náležitosti vyžadované zákonom č. 258/2001 Z.z. v znení k dátumu účinnosti zmluvy a smernicou 87/102/EHS v znení smernice Rady 90/88/EHS.

Navrhovateľ vo svojom písomnom vyjadrení doručenom súdu dňa 24.9.2015 uviedol, že odporkyňa sa v úverovej zmluve zaviazala splatiť úver v 72 mesačných splátkach po 60,03 EUR, teda spolu 4.322,16 EUR a doposiaľ uhradila sumu vo výške 1.994,27 EUR. Zároveň navrhovateľ predložil súdu prehľad čerpania úveru a úhradu úveru odporkyňou, započítanie úhrady odporkyňou na istinu, na úroky a na pokuty a argumentoval, že úhrady splátok odporkyne boli započítavané v súlade s Úverovými zmluvnými podmienkami hlava 5, § 8 na istinu, na úroky a na pokuty, že úrok bol s odporkyňou dohodnutý v Úverových zmluvných podmienkach, konkrétne hlava 4, § 2 a splátky, ktoré odporkyňa uhradila, sú vyčíslené v priloženom splátkovom kalendári.

Vo výpise čerpania splátok a úhrad, je uvedené, že dňa 25.2.2009 boli odporkyni bankovým prevodom poskytnuté finančné prostriedky vo výške 2.400 EUR. Odporkyňa jednotlivými splátkami uhradila navrhovateľovi sumu 1.994,27 EUR a zostatok dlhu predstavoval sumu 2.068,36 EUR. Poslednú úhradu splátky pred zosplatením urobila odporkyňa dňa 5.12.2011 a k zosplateniu úveru došlo 25.6.2012.

Odporkyňa vo svojej výpovedi uviedla, že návrh navrhovateľa považuje za dôvodný iba v časti, t.j. v sume 405,73 EUR s 9% ročným úrokom z omeškania zo sumy 405,73 EUR od 17.4.2014 do zaplatenia a v prevyšujúcej časti uplatnený nárok navrhovateľa považuje za nedôvodný. Odporkyňa vo svojej výpovedi uviedla, že úverovú zmluvu s navrhovateľom uzavrela dňa 23.2.2009 z dôvodu, aby vedela ostatné nesplatené úvery vyplatiť a že navrhovateľ poskytol odporkyni úver v sume 2.400 EUR v hotovosti a túto

poukázal na jej účet. Odporkyňa v priebehu konania súd požiadala, aby sumu 405,73 EUR s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 17.4.2014 do zaplatenia mohla spláčať v pravidelných splátkach vo výške 20 EUR mesačne vzhľadom na jej súčasnú finančnú situáciu. Ďalej uviedla, že je vydatá, s manželom má dve vyživovacie povinnosti, a to voči mal. C., nar. XX.X.XXXX a T., nar. X.X.XXXX. Odporkyňa je zamestnaná ako zdravotná sestra v A. F. R. T. I. C. J. a jej čistý mesačný príjem je vo výške cca 700 EUR, avšak nakoľko na základe exekučných konaní z jej platu sa zráža suma vo výške 150 EUR až 200 EUR mesačne, na výplatu dostáva iba cca 540 EUR mesačne. Jej manžel je poberateľ výsluhového dôchodku vo výške 600 EUR mesačne a platia za byt, ktorý majú v prenájme 390 EUR mesačne a okrem toho splácajú aj dve pôžičky, ktoré zobral jej manžel na zaplatenie úverov poskytnutých nebankovými spoločnosťami, jeden úver vo výške 150 - 200 EUR mesačne a ďalší úver vo výške 100 EUR mesačne. Čo sa týka výdajov na mal. deti, stravujú sa v školskej jedálni, za ktoré odporkyňa platí 46 EUR mesačne, obe mal. deti navštevujú hudobný krúžok, za ktorý odporkyňa platí 40 EUR polročne a za výtvarnú výchovu, ktorú navštevuje mal. C., platí 15 EUR polročne. Na začiatku školského roka odporkyňa mala náklady na školské potreby mal. detí 150 EUR a okrem toho za svoje obedy odporkyňa platí 25 EUR mesačne, za mesačník MHD 20 EUR mesačne a celkom na stravu, domácnosť a ošatenie má náklady vo výške 200 EUR mesačne. Okrem toho na iné pôžičky platí jej manžel ešte 50 EUR mesačne, a to titulom exekučných konaní, ktoré sa viedli voči odporkyni a voči jej manželovi z dôvodu, že zobrali úver od spoločnosti N., N. P. O. P. F. H..

Z úverovej zmluvy č. 3902082774 súd zistil, že navrhovateľ a odporkyňa uzavreli dňa 23.2.2009 úverovú zmluvu, na základe ktorej navrhovateľ poskytol odporkyni sumu 2.400 EUR. Výška mesačnej splátky je uvedená v sume 60,03 EUR, počet splátok 72, ročná úroková sadzba 18,81% RPMN 22,7%, priemerná hodnota RPMN 17,91%, celkové náklady spotrebiteľa 1.639,20 EUR, poplatok za vedenie úverového účtu (zahrnutý v splátke) 1,63 EUR, lehota splatnosti 72 mesiacov po poskytnutí úveru. Termín splatnosti splátok uvedený nie je, v úverovej zmluve pri bode 48 termín splatnosti splátok sú uvedené iba dve hviezdičky a k odkazu k týmto hviezdičkám je drobným písmom uvedené: „Klient je povinný spláčať úver v pravidelných mesačných splátkach, a to počínajúc kalendárnym mesiacom bezprostredne nasledujúcim po dátume poskytnutia úveru, pokiaľ nie je uvedené inak. Prvá splátka je splatná práve po ... (nečitateľné údaje) v mesiacoch od dátumu poskytnutia úveru. Ak nasledujúci kalendárny mesiac po poskytnutí úveru neobsahuje poradové číslo dňa v mesiaci, v ktorom bol úver poskytnutý, splatnosť týchto splátok bude stanovená na posledný deň v príslušnom kalendárnom mesiaci“. Zmluva obsahuje aj poistenie úverových podmienok, kde v zátvorke je uvedené „dobrovoľné“. Bod bodom 56 zmluvy je „Súbor poistenia B“, ktorý sa dohodne, ak klient ďalej označením nezvolí „Súbor poistenia A“, alebo možnosť „Bez poistenia“. Poplatok za poistenie tohto súboru je určený na sumu 4,34 EUR. Pod bodom 57 zmluvy, je „Súbor poistenia A“ s poistným vo výške 2,30 EUR, kde je daná možnosť vyznačiť buď súbor poistenia alebo bez poistenia.

Navrhovateľ k úverovej zmluve predložil aj „Úverové zmluvné podmienky spoločnosti H. P. I., O.I.“, ktoré sú písané drobným ťažko čitateľným písmom a nie sú podpísané žiadnym z účastníkov, teda ani navrhovateľom ani odporkyňou. Hlava 5 týchto podmienok obsahuje údaje o podmienkach splácania úveru, pričom v § 1 je uvedené: „Klient je povinný riadne a včas spláčať poskytnutý úver, a to v pravidelných mesačných splátkach, ktorých počet, výška a termín splatnosti sú určené v ÚZ. Klient je povinný hradiť spoločnosti pravidelný mesačný poplatok za vedenie úverového účtu vo výške uvedenej v ÚZ. Klient súhlasí s tým, že poplatok za vedenie úverového účtu je zahrnutý do splátok úveru. V jednotlivých splátkach je zahrnutá príslušná časť úverovej istiny, úroky, poplatok za vedenie úverového účtu a prípadne úhrada za poistenie, ktoré je klient podľa tejto ÚZ a týchto ÚP povinný platiť (ďalej iba splátka), ak z údajov na lícnej strane nevyplýva inak. Výška úroku sa zistí, ako rozdiel súčinu výšky mesačnej splátky, zníženej o výšku poplatku za vedenie úverového účtu a v prípade poistenia o výšku úhrady za poistenie a počtu splátok a výšky poskytnutého úveru (viď údaje v ÚZ).

Z výzvy k splateniu celého úveru zo dňa 25.6.2012 adresovanú odporkyni, súd zistil, že navrhovateľ odporkyňu vyzval na splatenie celého úveru čerpaného na základe zmluvy v dôsledku omeškania s úhradou záväzkov s tým, že dlžnú sumu 1.984,46 EUR odporkyňa mala zaplatiť navrhovateľovi najneskôr do 15-tich dní odo dňa odoslania výzvy. K predmetnej výzve navrhovateľ predložil kópiu poštového podacieho hárku, z ktorého je zrejmy dátum podania 27.5.2012.

Podľa ust. § 37 ods. 1 OZ, právny úkon sa musí urobiť slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne; inak je neplatný.

Podľa § 52 ods. 1,2,3,4 OZ, účinného ku dňu uzavretia zmluvy, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom. Ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné. Na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, sa vždy prednostne použijú ustanovenia Občianskeho zákonníka, aj keď by sa inak mali použiť normy obchodného práva. Dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti. Spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods. 1,2,3,5 citovaného zákona, spotrebiteľské zmluvy nesmú obsahovať ustanovenia, ktoré spôsobujú značnú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa (ďalej len "neprijateľná podmienka"). To neplatí, ak ide o zmluvné podmienky, ktoré sa týkajú hlavného predmetu plnenia a primeranosti ceny, ak tieto zmluvné podmienky sú vyjadrené určito, jasne a zrozumiteľne alebo ak boli neprijateľné podmienky individuálne dojednané.

Za individuálne dojednané zmluvné ustanovenia sa nepovažujú také, s ktorými mal spotrebiteľ možnosť oboznámiť sa pred podpisom zmluvy, ak nemohol ovplyvniť ich obsah. Ak dodávateľ nepreukáže opak, zmluvné ustanovenia dohodnuté medzi dodávateľom a spotrebiteľom sa nepovažujú za individuálne dojednané. Neprijateľné podmienky upravené v spotrebiteľských zmluvách sú neplatné.

Podľa § 54 ods. 1,2 citovaného zákona, zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od tohto zákona v neprospech spotrebiteľa. Spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon alebo osobitné predpisy na ochranu spotrebiteľa priznávajú, alebo si inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie. V pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší.

Podľa § 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch v znení platnom v čase uzatvorenia zmluvy medzi navrhovateľom a odporkyňou, na účely tohto zákona sa rozumie:

- a) spotrebiteľským úverom dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme odloženej platby, pôžičky, úveru alebo v inej právnej forme,
- b) zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a uhradiť celkové náklady spojené so spotrebiteľským úverom,
- c) celkovými nákladmi spotrebiteľa spojenými so spotrebiteľským úverom všetky náklady vrátane úroku a poplatkov, ktoré sú spojené s poskytnutím spotrebiteľského úveru, s výnimkou
 1. sankcií, ktoré je spotrebiteľ povinný zaplatiť za nesplnenie záväzku uvedeného v zmluve o spotrebiteľskom úvere,
 2. poplatkov, ktoré je spotrebiteľ povinný zaplatiť pri kúpe tovaru alebo služby okrem kúpnej ceny tovaru alebo kúpnej ceny služieb,
 3. poplatkov za prevod peňažných prostriedkov a za udržiavanie účtu určeného na získanie platieb na úhradu spotrebiteľského úveru, platenia úroku a iných poplatkov s výnimkou prípadov, keď spotrebiteľ nemá možnosť výberu veriteľa a tieto poplatky sú neprímerane vysoké v porovnaní s obvyklými poplatkami za obdobné úvery. To sa nevzťahuje na poplatky za vyberanie takýchto úhrad alebo platieb bez ohľadu na to, či sa vykonávajú v hotovosti alebo inak,
 4. členských príspevkov pre profesijné a záujmové združenia alebo skupiny,
 5. poplatkov za poistenie alebo záruky okrem tých poplatkov, ktoré sú určené na zabezpečenie platby veriteľovi v prípade smrti, invalidity, choroby alebo nezamestnanosti spotrebiteľa v sume rovnakej alebo menšej, ako je celková výška spotrebiteľského úveru, úroku a poplatkov, ktoré musia byť určené veriteľom ako podmienka poskytnutia spotrebiteľského úveru,

d) ročnou percentuálnou mierou nákladov sadzba, ktorá sa aplikuje na výpočet podľa prílohy č. 1 z hodnoty celkových nákladov spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom a výšky poskytnutého spotrebiteľského úveru,

e) poplatkami akákoľvek platba, ktorú je spotrebiteľ povinný zaplatiť veriteľovi v súvislosti s poskytovaním úveru, okrem úrokov.

Podľa § 3 ods. 1, 2 citovaného zákona, veriteľom je fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojho podnikania; v závislosti od formy poskytovaného spotrebiteľského úveru môže byť veriteľom aj predávajúci. Spotrebiteľom je fyzická osoba, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako na výkon zamestnania, povolania alebo podnikania.

Podľa § 4 ods. 2 písm. g/ a i/ citovaného zákona, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí musí obsahovať konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru, výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,

Podľa § 4 ods. 3 citovaného zákona, pri nesplnení podmienok podľa odseku 2 je zmluva o spotrebiteľskom úvere platná, ak bol spotrebiteľovi na jej základe

a) poskytnutý spotrebiteľský úver a spotrebiteľ ho začal čerpať alebo

b) dodaný tovar, alebo poskytnutá služba.

Ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Na základe vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že medzi účastníkmi konania bola uzavretá dňa 23.2.2009 Zmluva o spotrebiteľskom úvere, na základe ktorej bol odporkyňi poskytnutý úver vo výške 2.400 EUR, ktorý odporkyňa doposiaľ splatila vo výške 1.994,27 EUR. Odporkyňa v priebehu konania namietala zaplataenie žalovanej sumy vo výške 1.784,54 EUR s príslušenstvom z dôvodu, že podľa jej názoru zmluva neobsahuje všetky zákonné náležitosti, preto sa úver považuje za bezúročný a bez poplatkov a z tohto dôvodu je navrhovateľovi dlžná zaplatiť už len sumu vo výške 405,73 EUR s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 17.4.2014 do zaplataenia. Námietky odporkyne v tomto konaní považoval súd za relevantné, v tejto veci stotožnil sa s nimi, nakoľko aj podľa názoru súdu nie je predmetná zmluva jasná, zrozumiteľná a určitá, pokiaľ ide o uvedenie konečnej splatnosti úveru, ako aj označenie výšky, počtu a termínov splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, keďže zmluva neobsahuje žiadne konkrétne termíny. Na termíny splatnosti splátok zmluva odkazuje len na údaje pod čiarou, ktoré sú formulované veľmi malým písmom, všeobecne a nejednoznačne a ani podmienky splácania úveru v hlave 5 § 1, nie sú formulované jasne a zrozumiteľne, opäť len veľmi malým písmom je všeobecne uvedené, čo je zahrnuté v splátke, bez konkretizácie jednotlivých súm, ktoré pripadajú na istinu, úrok a iné poplatky. Označenie konečnej splatnosti úveru „72 mesiacov“ súd nepovažuje za zrozumiteľný údaj s poukazom, že zo zmluvy vôbec nie je zrejmé a jasné, kedy sa začalo s poskytnutím úveru a s prvou splátkou, a teda kedy nastane splatnosť poslednej splátky.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti s poukazom na ust. § 53 a § 54 OZ, v zmysle ktorých v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší, súd vyhodnotil úverovú zmluvu v časti určenia konečnej splatnosti úveru a špecifikácie splátok za neplatnú, v zmysle ust. § 37 OZ a s poukazom na ustanovenie § 4 ods. 2 písm. g/, písm. i/ a ods. 3 zákona o spotrebiteľských úveroch zmluvu považoval za bezúročnú a bez poplatkov.

Nakoľko medzi účastníkmi konania nebolo sporné, že úver bol poskytnutý vo výške 2.400 EUR a odporkyňa doposiaľ uhradila navrhovateľovi sumu 1994,27 EUR, súd zaviazal odporkyňu zaplatiť rozdiel medzi poskytnutým úverom a doposiaľ splatenou sumou, ktorý predstavuje sumu 405,73 EUR a v prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa zamietol.

Podľa § 160 ods. 1 O.s.p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť dlhšiu lehotu. Súd môže určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať aj v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí, a to aj tak, že omeškание s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Súd v súlade s ust. § 160 ods. 1 O.s.p. umožnil odporkyňi zaplatiť dlžnú sumu v mesačných splátkach po 20 EUR, o ktoré požiadala z dôvodu svojej finančnej a sociálnej situácie, pričom súd na základe zistenia finančných pomerov odporkyne a jej rodiny a prihladajúc k vyživovacej povinnosti k dvom mal. deťom dospel k záveru, že je vhodné určiť, že peňažné plnenie možno uskutočniť v splátkach. Vzhľadom na

výšku dlžnej sumy a dĺžku omeškania odporkyne, súd určil zročnosť splátok tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého dlhu, aby navrhovateľ nebol v dlhodobom nevýhodnom postavení z hľadiska splatenia dlžnej sumy.

Podľa § 517 ods. 2 OZ, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Navrhovateľ si návrhom uplatnil od odporkyne aj úroky z omeškania. Súd priznal navrhovateľovi úroky z omeškania z priznanej dlžnej sumy od 10.7.2012, teda od uplynutia lehoty na plnenie poskytnutej navrhovateľom odporkyni vo výzve zo dňa 25.6.2012. V uvedenom čase výška úrokov z omeškania účinná podľa vládneho nariadenia č. 87/1995 Z.z. predstavovala 9% ročne. Súd sa nestotožnil s tvrdením odporkyne, že k omeškaniu došlo už dňom 16.4.2014, nakoľko tak, ako poukázal na to aj navrhovateľ, dlžné úroky vyčíslil samostatnou sumou od 10.7.2012 do 16.4.2014 a ďalšie úroky požadoval od 17.4.2014 do zaplatenia.

O trovách vedľajšieho účastníka na strane odporkyne súd rozhodol podľa ust. § 142 ods. 2 O.s.p., podľa ktorého ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Predmetom tohto konania bolo zaplatenie sumy 1.784,54 EUR s príslušenstvom, pričom súd návrh navrhovateľa považoval za dôvodný v časti 405,73 EUR s úrokom z omeškania vo výške 9% ročne od 10.7.2012 do zaplatenia a na zaplatenie uvedenej sumy s príslušenstvom navrhovateľovi zaviazal odporkyňu. Vychádzajúc z dôvodne podanej časti návrhu (405,73 EUR - úspech navrhovateľa 22,74%) k časti podanej nedôvodne (1.378,81 EUR - úspech odporkyne 77,26%), odporkyňa má v tomto konaní pomerný úspech vo výške 54,52% (77,26% - 22,74%). Trovy konania si uplatnil vedľajší účastník na strane odporkyne a trovy právneho zastúpenia vedľajšieho účastníka na strane odporkyne si právna zástupkyňa vedľajšieho účastníka na strane odporkyne vyčíslila celkom v sume 358,53 EUR bez DPH, keďže právna zástupkyňa vedľajšieho účastníka na strane odporkyne nie je platcom DPH. Na základe vyššie uvedeného vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne vznikli v tomto konaní trovy konania, pozostávajúce z trov právneho zastúpenia v sume 358,53 EUR za 4 úkony právnej služby (1. prevzatie a príprava zastúpenia dňa 20.2.2014 á 81,33 EUR + 1x režijný paušál á 8,04 EUR, 2. písomné vyjadrenie zo dňa 19.2.2015 á 81,33 EUR + 1x režijný paušál á 8,39 EUR, 3. účasť na pojednávaní dňa 2.10.2015 á 81,33 EUR + 1x režijný paušál á 8,39 EUR a 4. účasť na pojednávaní dňa 20.11.2015 á 81,33 EUR + 1x režijný paušál á 8,39 EUR, podľa § 10 ods. 1, § 13 a ods. 1 písm. a/, c/, d/ a § 16 ods. 3 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb). Celkom trovy právneho zastúpenia vedľajšieho účastníka na strane odporkyne predstavujú sumu 358,53 EUR, z ktorej 54,52% je v sume 195,47 EUR. Súd na základe vyššie uvedených skutočností a v súlade s cit. zák. ustanoveniami priznal vedľajšiemu účastníkovi konania na strane odporkyne náhradu trov konania, pozostávajúcu z trov právneho zastúpenia v sume 195,47 EUR a na úhradu tejto sumy zaviazal navrhovateľa.

Keďže vedľajšieho účastníka na strane odporkyne, v konaní zastupoval advokát, je navrhovateľ, ktorému bola uložená povinnosť nahradiť trovy konania vedľajšiemu účastníkovi na strane odporkyne, povinný zaplatiť ju podľa § 149 ods. 1 O.s.p. advokátovi.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresný súd Košice I.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie, alebo postup súdu považuje za nesprávne a čoho sa odvolateľ domáha.

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť iba dôvodmi uvedenými v § 205 ods. 2 O.s.p.:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.